

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 60 (1934)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SULZER

## Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

## Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau, à basse pression pour pressions de 10 - 100 mm de colonne d'eau, à moyenne pression p. pressions de 60 - 300 mm de colonne d'eau, à haute pression pour pressions de 60-2000 mm de colonne d'eau. Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m<sup>3</sup>/sec.

**SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR - BUREAU A LAUSANNE, 1, Avenue Agassiz-Petit Chêne**



*Luxram*  
**STANDARD**

**Qualité  
insurpassable**

*intérieurement  
dépolie*

**S. A. LUMIERE, GOLDAU**



*Pelikan Graphos*

Le Pelikan GRAPHOS est un tire-ligne réservoir à encre de Chine avec plumes interchangeables pour l'écriture décorative et le dessin industriel.

**GUNTHER WAGNER A.-G. ZURICH**



*Cables Métalliques*  
**E. FATZER, S.A.**  
ROMANSHORN

Cables spéciaux pour ascenseurs, monte-charges et grues.  
Cordes en chanvre.

Représentants généraux pour la Suisse Romande:  
**H. HUBER & Co., Genève**  
Rue de Montbrillant, 10

**CALCULS DE STABILITÉ**  
PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE  
**BÉTON ARMÉ**  
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES

**A. PARIS,** INGÉNIEUR - CONSEIL  
LAUSANNE

Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. - Téléphone 24.692



**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES**  
Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour  
**AMEUBLEMENT**  
de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.



**L'Espagnolette!** la fermeture idéale pour  
fenêtres et portes de balcon.

**Nos pièces d'appui en fer!** combien l'étanchéité  
des fenêtres.

**Nos fermettes de jalousies!** de première  
qualité.

L'exécution impeccable et les prix réduits de nos spécialités  
contentent partout.



**U. SCHAEERER Fils, Muensingen**  
FABRIQUE DE FERMETTES - Tél. 81.037 (Berne)

**S. T. S.** Schweizer Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

ZURICH, Tiefenhöfe 11 - Tél. 35.426. - Télégramme: INGÉNIEUR ZURICH  
Gratuit pour tous les employeurs.

**Nouveaux emplois vacants :**

681. *Laborant* der die Glasuren zusammensetzen und das Rohmaterial wissenschaftlich analysieren kann. Deutsche Schweiz. Dauerstelle.

685. *Giesserei-Ingenieur* oder Techniker, Formsandspezialist. Schweiz.

691. *Erfahr. Betriebs-Ingenieur* für Fabrik die spez. Messing und Aluminium verarbeitet. Nur bestqualifizierte Kraft, auch erfahren in Unfallverhütung.

693. *Ingénieur* comme directeur du service des eaux, ayant les connaissances techniques suffisantes et les aptitudes nécessaires pour la direction d'un service public important. Suisse romande.

705. *Ingenieur* erfahren in der Glühlampenfabrikation. Schweiz.

707. *Ingénieur* ou technicien spécialisé dans le tracé et la construction de machines-outils. France.

645. *Maschinen-Ingenieur* oder Techniker mit guter Praxis als Konstrukteur für Werkzeuge und hydraul. Apparate, nach Frankreich, mit Interesseneinlage von Fr. 30 000.

Les réponses aux annonces ci-dessus doivent être adressées au Service Technique Suisse de Placement, à Zurich, et non à la Société Suisse d'Édition (Indicateur Vaudois). Les offres ne seront transmises qu'après l'inscription au S. T. S.

## Cours de soudure autogène

La Société Continentale de Lumière et Constructions Mécaniques à Dübendorf (Zurich) a l'avantage de porter à la connaissance de ses clients et autres intéressés qu'elle organise du 8 au 10 janvier 1935 un cours de soudure autogène, où l'occasion sera offerte de se familiariser avec la soudure des différents métaux. A cette occasion il sera démontré un nouveau procédé, peu connu jusqu'ici, permettant d'exécuter les soudures plus rapidement, mieux et meilleur marché, tout en consommant moins de matières d'apport. La soudure à l'arc électrique sera également démontrée. L'enseignement pratique et l'instruction théorique sont donnés par des spécialistes expérimentés. Ces instructions seront complétées par la présentation d'un film, démontrant toutes les possibilités et les avantages de la soudure et du découpage autogènes. Demandez sans tarder le programme détaillé de cet intéressant cours à la susdite Société.

### Jeune homme

intelligent cherche place d'apprentissage comme dessinateur en construction et pour se perfectionner dans la branche construction dans bureau d'ingénieur. Entrée : printemps 1935.  
O. Rohrer, Rütli, Spiez.

**R. Schmid-Jaisli**  
Zofingue  
Plaques-adresses  
Échantillons à disposition

### Chauffage central

Installation de cuisines

**Armand PAHUD & C<sup>ie</sup>**  
ROLLE

Maison fondée en 1897

**NOTZ & CO.**



### A vendre d'occasion :

## 1 Pilonneuse à tuyaux

## "TRUMPF"

dernier modèle, sans courroie

Adressez vos commandes sous chiffre BT 967 L case 52, Lausanne 9



## AEG

SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ  
LAUSANNE  
Rue Neuve 3 Tel. 32.444

**BOILERS, RÉSERVOIRS, RÉCIPIENTS D'EXPANSION CONDUITES**  
ainsi que tous travaux en tôle jusqu'à une épaisseur de 15 mm.  
**H. Bertrams S. A., Bâle 13**  
Rue des Vosges N° 101  
Téléphone 24.690 et 24.699

## Brevets d'invention

marques - dessins et modèles

## A. BUGNION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale. Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE | LAUSANNE  
Rue de la Cité, 20 | Grand Pont, 2

## On cherche

pour nouvelle industrie, de préférence dans la Suisse romande :

## force hydraulique de 400-500 CV existante et constante

Offres détaillées sous PB 841, Indicateur Vaudois, Lausanne.

## Moules à tuyaux en ciment

## Occasions à prix très réduits

### Moules ronds

10, 15, 20, 25, 30 cm  $\Phi$

avec grand nombre d'anneaux

1 moule	40 cm	12 anneaux
1 »	45 »	12 »
1 »	50 »	12 »
1 »	60 »	12 »
1 »	70 »	12 »
1 »	80 »	8 »
1 »	100 »	5 »

### Moules à embase

12, 15, 20, 25, 30 cm  $\Phi$

avec 1 jeu d'anneaux

1 moule	40 cm	12 anneaux
1 »	45 »	10 »
1 »	50 »	12 »
1 »	60 »	12 »
1 »	100 »	4 »

Pour tous renseignements et prix, prière d'écrire sous chiffre B. T. 769, case 52, Lausanne 9.

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

**E.-R. Zetter & C<sup>o</sup>**,  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

# PAVATEX

PLAQUE ISOLANTE  
DE QUALITÉ

PAVAG S.A. GENÈVE, RUE DE LA RÔTISSERIE, TEL. 53.575

FIBRE DE BOIS

Etablissements et  
Cinéma Urban, Zurich  
Place Bellevue  
Protection contre mouve-  
ments de dilatation et  
isolation thermique  
et sonore.



FABRIQUE A CHAM

## ALUMINIUM



# LAUFON

S. A.

Jura bernois

**Fonderie :**

Moulage en coquilles et en sable : tous alliages légers, bronze, zinc, etc.

Moulage sous pression : Silumin (Alpax), zinc

**Atelier de grosse chaudronnerie :**

Aluminium, cuivre, etc.

**Atelier mécanique.**

1<sup>res</sup> références. Demandez, sans engagement, offre ou visite de notre représentant.

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

*Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement*

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES

**Tuyaux  
Raccords  
Coudes  
Réductions**

*Stock important.  
Prompte livraison.*

## Tuyaux en ciment imprégnés

BREVET SUISSE + N° 152546

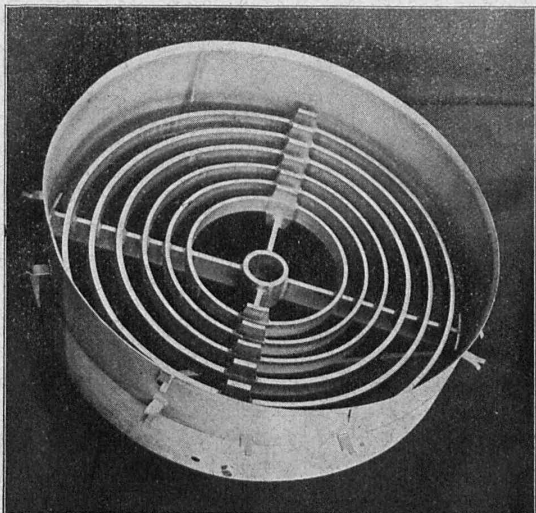
Grande résistance aux acides et à l'écrasement, coefficient d'abrasion très minime, surfaces lisses; excellents pour conduites dans terrains marécageux, tourbeux ou contenant du gypse.

## S. A. KANDERKIES, THOUNE

### ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : Fonderie Vevey



Tous appareils et constructions

en

## ACIERS INOXYDABLES

Aciers semi-inoxydables

Cuivre - Aluminium - Nickel - Plomb

### Chaudronnerie de cuivre et d'aluminium

Appareil en acier inoxydable, pour les « Salines de Bex ».

BRULEUR  
PERFECTIONNE  
"OLEO"

ATELIERS  
H. CUENOD S.A.  
CHATELAINE.V.  
GENÈVE



### CHAUFFAGE AUTOMATIQUE AU MAZOUT

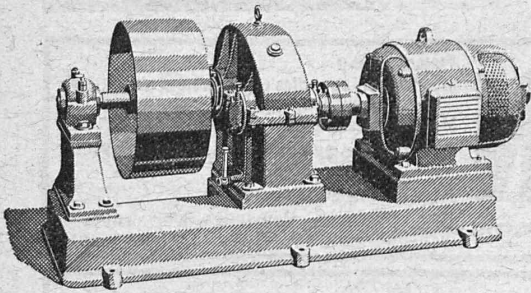
SILENCIEUX,  
SUR, PRÉCIS,  
ÉCONOMIQUE.

# Cuénod

CUENOD-WERKE A.G.  
SIHLPORTE  
LOWENSTRASSE 5  
ZÜRICH



SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN IIIIIII  
○○○ SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT. DE SOLEURE

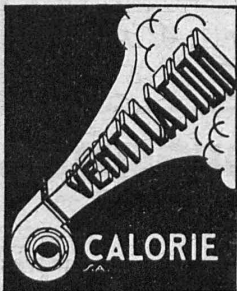


## Réducteurs de vitesse

Rendement de 97-98 %.

### Transmissions modernes

pour toutes les branches de l'industrie.



# CALORIE S. A.

**Chauffages centraux. - Ventilation. - Installations sanitaires.  
Brûleurs à huile.**

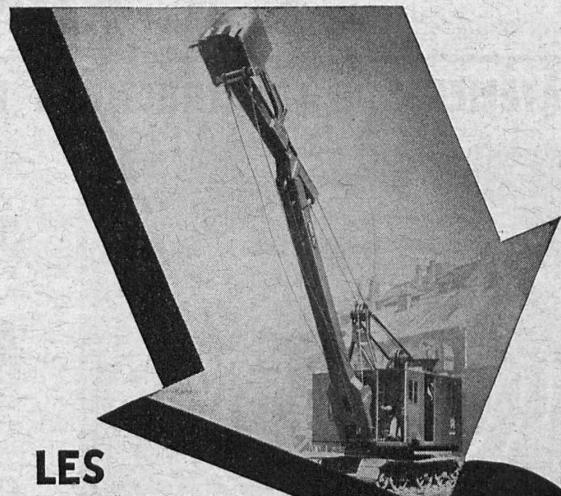
Lausanne. Genève, Montreux. Sion. Lyon. Fribourg. Bienne. Neuchâtel. La Chaux-de-Fonds

TROIS TURBINES DE  
50 000 CV  
en construction pour

**La plus haute chute du  
monde = 1750 mètres**

Centrale Hydro-  
Electrique de la  
**DIXENCE**  
VALAIS

**ATELIERS DES CHARMILLES S.A.**  
**CHARMILLES - GENÈVE**



**LES  
NOUVELLES  
PELLES MENCK**

*garantissent:*

*Débits maxima  
Longévité*



**MENCK & HAMBROCK**  
**ALTONA-HAMBURG**

Représentation générale pour la Suisse :

**Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich**

Werdmuhleplatz, 2 — Téléphone 31.750